

F - Mémoire Flash USB

Matériel requis : • Windows XP ou supérieur - Mac OS X ou supérieur • Une prise USB disponible sur l'ordinateur. - **Concernant l'installation :** Aucune installation de pilote n'est requise. Branchez la mémoire au port USB de votre ordinateur pour qu'elle soit prête à l'emploi. - **Caractéristiques Techniques :** Branchement sur un port USB 1.0 et 1.1 : taux de transfert théorique maximum de 1 Mo/s – branchement sur un port USB 2.0 : taux de transfert théorique maximum de 60 Mo/s – Témoin lumineux d'activité (sur certains modèles). - **Utilisation :** > Branchez votre support de stockage amovible sur une prise USB de votre ordinateur. Utilisez un câble prolongateur USB si l'emplacement est peu accessible. > La clé est alors automatiquement reconnue et un nouveau disque apparaît. Sur certains modèles, plusieurs disques peuvent apparaître au branchement d'une seule clé USB. > Pour copier ou lire des informations sur la clé USB, procédez comme avec n'importe quel disque dur. Si un lecteur de CD-Rom apparaît au branchement de la clé, les documents qu'il contient ne pourront être ni modifiés, ni supprimés. - **Déconnexion :** > Sous MacOS : Éjectez-la comme un CD-Rom. Une fois le disque disparu, ôtez la clé de la prise USB. > Sous Windows : Sur la barre d'état en bas de l'écran à droite, cliquez sur l'icône où figure une flèche verte. Sélectionnez alors l'option «retirer le périphérique de stockage de masse USB». Si vous voyez apparaître des instructions complémentaires, suivez-les jusqu'à ce que Windows vous indique «le matériel peut être retiré en toute sécurité» (Le texte peut être différent selon la version de Windows). Vous pouvez alors débrancher la clé de la prise USB.

ATTENTION : Cette clé USB a été conçue pour être utilisée dans le cadre de votre activité professionnelle. L'usage du support à des fins de copie privée pour la reproduction d'œuvres littéraires et artistiques sur le territoire français doit être signalé à votre entreprise et est assujéti à l'indemnisation pour copie privée. Pour plus d'information sur cette indemnisation, veuillez consulter le site de Copie France (http://www.sorecop.fr/lv_particulier.htm).

UK - USB Flash Memory

System requirements: • Operating systems:- Windows XP or higher – Mac OS X or higher. • One available USB port on the computer. - **Installation instructions:** It is not necessary to install a driver. Plug the memory into the USB port on your computer and it will be ready for immediate use. - **Technical Features:** When plugged in an USB 1.0 or 1.1 port: theoretical maximum transfer rate 1MB/s – When plugged in an USB 2.0 port: theoretical maximum transfer rate 60 MB/s • Device activity light (on some models) - **Using your Flash Memory :** > To use it, plug it into a USB port on your computer. You may use a USB extension cable if the location is difficult to access. > The key will then be detected automatically and a new disk will appear. With some models, several disks may appear. > To copy or read the information on the USB key, proceed as with any hard drive. If a CD-Rom drive appeared, you won't be able to modify or delete the files it contains - **Disconnecting your Flash Memory :** > Under MacOS: eject it in the same way as a CD-ROM. Once the disk has disappeared, remove the key from the USB port. > Under Windows: on the status bar on the bottom right of the screen, click on the icon where a green arrow appears. Then choose the option "eject the USB mass storage support". If you see additional instructions, follow them until Windows informs you that "it is safe to eject the device". (Note that the text may vary according to the version of Windows). You may then unplug the key from the USB port.

D - USB Flash-Speicher

Systemvoraussetzungen : • Windows XP oder höher- Mac OS X oder höher. • Ein USB-Anschluss am Computer. - **Hinweise zur Installation:** • Es ist keine Installation eines Drivers erforderlich. Verbinden Sie den Speicher mit dem USB-Anschluss Ihres Computers, damit er lauffähig ist. - **Technische Merkmale:** Verbindung USB 1.0 und 1.1: maximale Übertragungsgeschwindigkeit von 1 MB/s - Verbindung 2.0: maximale Übertragungsgeschwindigkeit 60 MB/s • Leuchtanzeige für den Betrieb (auf einigen Modellen) - **Verwendung Ihres Flash-Speichers :** Schließen Sie Ihren USB Flash-Speicher (USB-Stick) an einen USB-Anschluss Ihres Computers an. > Verwenden Sie ein USB-Verlängerungskabel, wenn er sich an einer unzugänglichen Stelle befindet. > Der Stick wird nun automatisch erkannt, und es erscheint ein neues Gerätsymbol. Bei einigen Modellen können mehrere Symbole, durch einen USB Stick erscheinen. > Um Informationen auf den USB-Stick zu kopieren oder daraus zu lesen, verfahren Sie wie mit jeder anderen Festplatte. Wenn ein CD-Rom Laufwerk erscheint, können die beinhaltenden Dokumenten nicht modifiziert oder gelöscht werden- **Abschalten Ihres Flash-Speichers :** > Unter MacOS : Werfen Sie ihn wie eine CD-Rom aus: nachdem die Platte verschwunden ist, entfernen Sie den Stick aus dem USB-Anschluss. > Unter Windows : Klicken Sie auf der Statusleiste rechts unten auf dem Bildschirm auf das Symbol, in dem sich ein grüner Pfeil befindet. Wählen Sie dann die Option „Peripheriegerät USB-Massenspeicher entfernen“. Wenn zusätzliche Anweisungen erscheinen, befolgen Sie sie, bis Windows anzeigt, dass „das Gerät sicher entfernt werden kann“ (Berücksichtigen Sie, dass der Text je nach der Windows-Version verschieden sein kann). Sie können nun den Stick vom USB-Anschluss entfernen.

ES – Memoria Flash USB

Sistemas necesarios: Windows XP en adelante – Mac OS X en adelante • Un puerto USB disponible en el ordenador. - **Instrucciones de instalación:** no es necesaria la instalación de controladores de dispositivos (drivers). Enchufar la memoria en el puerto USB de su ordenador y estará lista para ser utilizada. - **Aspectos técnicos:** Conexión en un puerto USB 1.0 y 1.1: Tasa de transferencia teórica máxima de 1 MB/s. Conexión en un puerto USB 2.0: transferencia teórica máxima de 60MB/s • Señal luminosa de actividad (sobre algunos modelos) - **Modo de uso:** > Enchufar la memoria flash USB en el puerto USB de su ordenador. Utilice un cable de extensión si el lugar es de difícil acceso. > La memoria USB será automáticamente reconocida y un nuevo disco aparecerá. Con algunos modelos, varios discos pueden aparecer al conectar una sola unidad. > Para copiar o leer información de la memoria USB, procede como con cualquier disco duro. Si un lector de CD-ROM aparece al enchufar la memoria, los documentos que contiene no podrán ser ni modificados ni borrados. - **Desconexión:** > Mac: sacarla de la misma manera que un CD-ROM. Una vez desaparecido el disco, retire la memoria del puerto USB. > Windows: En la barra de estado al pie de la pantalla sobre la derecha, pinchar en el icono donde aparece la flecha verde. Luego elija la opción "retirar el dispositivo en toda seguridad". si observa instrucciones adicionales, prosiga con las mismas hasta que Windows le confirme que "es seguro retirar el dispositivo" (note que el texto puede variar según la versión de Windows). Luego puede desconectar la memoria del puerto USB.

I - Memoria Flash USB

Materiale requisito : • Windows XP o superiore - Mac OS X o superiore • Una presa USB disponibile sul computer. - **A proposito dell'istallazione :** Nessuna istallazione è necessaria. Collegare la memoria alla porta USB del Vostro computer affinché sia pronta per l'uso. – **Caratteristiche tecniche :** Collegamento su una porta USB 1.0 e 1.1 : tasso di trasferimento teorico massimo di 1 Mo/s – Collegamento su una porta USB 2.0 : tasso di trasferimento massimo di 60 Mo/s • Testimone luminoso di attività (su certi modelli). - **Utilizzo :** > Collegare il Vostro supporto di stoccaggio amovibile su una presa USB del Vostro computer. Utilizzare un cavo USB se la posizione è poco accessibile. > La chiavetta è dunque automaticamente riconosciuta ed un nuovo disco appare. > Su certi modelli, alcuni dischi possono apparire al collegamento di una sola chiavetta USB. > Per copiare o leggere informazioni sulla chiavetta USB procedete come con qualsiasi disco rigido. Se un lettore di CD-Rom appare al collegamento della chiavetta, i documenti che contiene non potranno essere ne modificati, ne cancellati. - **Disconnessione :** > Su Mac OS : Toglietela come un CD-Rom. Una volta chiuso il CD-Rom, togliete la chiavetta della presa USB. > Su Windows : Sulla sbarra di stato in basso dello schermo a destra, cliccate sull' icona in cui figura una freccia verde. Selezionate allora l'opzione "togliere l'unità periferica di stoccaggio di massa USB". Se vedete apparire istruzioni supplementari, seguitelle fino a che Windows vi indica "il supporto può essere tolto in sicurezza" (Il testo può essere diverso secondo la versione di Windows). Potete allora scollegare la chiavetta della presa USB.